

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
	I <i>Informācija</i>	
	<b>Komisija</b>	
2006/C 112/01	Euro maiņas kurss .....	1
2006/C 112/02	Paziņojums par dažu antidempinga pasākumu termiņa beigšanos .....	2
2006/C 112/03	Dalībvalstu lēmumu par darbības licenču piešķiršanu vai anulēšanu publikācija saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 2407/92 par gaisa pārvadātāju licencēšanu 13. panta 4. punktu <sup>(1)</sup> .....	3
2006/C 112/04	Komisijas paziņojums saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 2408/92 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā paredzēto procedūru — Sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistību noteikšana attiecībā uz Itālijas iekšējo regulāro gaisa satiksmi <sup>(1)</sup> .....	4
2006/C 112/05	Dalībvalstu atļaujas pārtikas un pārtikas sastāvdaļu apstrādei ar jonizējošo starojumu ( <i>Atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 1999/2/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pārtiku un pārtikas sastāvdaļām, kas ir apstrādātas ar jonizējošo radiāciju.</i> ) .....	6
2006/C 112/06	Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK Līguma 87. un 88. panta noteikumiem — Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu <sup>(1)</sup> .....	8
2006/C 112/07	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4199 — De Lage Landen/Athlon) <sup>(1)</sup> .....	10
2006/C 112/08	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4048 — Sonae Indústria/Tarkett/JV) <sup>(1)</sup> .....	11
	II <i>Sagatavošanas dokumenti</i>	
	.....	

III *Paziņojumi*

**Komisija**

2006/C 112/09	Pamatprogramma tiesu sadarbībai civillietās — Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus attiecībā uz finan- siālu atbalstu nevalstisko organizāciju darbībām 2007. gadā .....	12
2006/C 112/10	Labojums uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus vides aizsardzības jomā ( <i>“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” C 80, 2006. gada 4. aprīlis</i> ) .....	13



## I

(Informācija)

## KOMISIJA

**Euro maiņas kurss<sup>(1)</sup>****2006. gada 11. maijs**

(2006/C 112/01)

**1 euro =**

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,2716	SIT	Slovēnijas tolērs	239,68
JPY	Japānas jēna	141,41	SKK	Slovākijas krona	37,359
DKK	Dānijas krona	7,4571	TRY	Turcijas lira	1,7305
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,68240	AUD	Austrālijas dolārs	1,6484
SEK	Zviedrijas krona	9,3379	CAD	Kanādas dolārs	1,4044
CHF	Šveices franks	1,5592	HKD	Hongkongas dolārs	9,8593
ISK	Islandes krona	89,52	NZD	Jaunzēlandes dolārs	2,0206
NOK	Norvēģijas krona	7,7610	SGD	Singapūras dolārs	1,9939
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	KRW	Dienvietkorejas vons	1 189,71
CYP	Kipras mārciņa	0,5751	ZAR	Dienvietāfrikas rands	7,7495
CZK	Čehijas krona	28,233	CNY	Ķīnas jauna renminbi	10,1807
EEK	Igaunijas krona	15,6466	HRK	Horvātijas kuna	7,2715
HUF	Ungārijas forints	260,79	IDR	Indonēzijas rūpija	11 101,07
LTL	Lietuvas lits	3,4528	MYR	Malaizijas ringits	4,553
LVL	Latvijas lats	0,6963	PHP	Filipīnu peso	65,665
MTL	Maltas lira	0,4293	RUB	Krievijas rublis	34,4520
PLN	Polijas zlots	3,8230	THB	Taizemes bats	48,090
RON	Rumānijas leja	3,4642			

<sup>(1)</sup> Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

**Paziņojums par dažu antidempinga pasākumu termiņa beigšanos**

(2006/C 112/02)

Pēc tam, kad ticis publicēts paziņojums par gaidāmo termiņa beigšanos <sup>(1)</sup>, pēc kura netika saņemts neviens pārskatīšanas pieprasījums, Komisija paziņo, ka drīz beigsies turpmāk minēto antidempinga pasākumu termiņš.

Šo paziņojumu publicē saskaņā ar 11. panta 2. punktu Padomes 1995. gada 22. decembra Regulā (EK) Nr. 384/96 <sup>(2)</sup> par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis.

Produkts	Izcelsmes vai eksportētāja (-as) valsts (-is)	Pasākumi	Atsauce	Beigšanās datums
Alumīnija folija	Ķīnas Tautas Republika Krievija	Antidempinga maksājums	Padomes Regula (EK) Nr. 950/2001 (OV L 134, 17.5.2001., 1. lpp.), jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 161/2006 (OV L 26, 31.1.2006., 1. lpp.)	18.5.2006.

<sup>(1)</sup> OV C 209, 26.8.2005., 2. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2117/2005 (OV L 340, 23.12.2005., 17. lpp.)

**Dalībvalstu lēmumu par darbības licenču piešķiršanu vai anulēšanu publikācija saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 2407/92 par gaisa pārvadātāju licencēšanu 13. panta 4. punktu <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>**

(2006/C 112/03)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

SPĀNIJA

**Anulētās darbības licences**

*A kategorija: Darbības licences bez Padomes Regulas (EEK) Nr. 2407/92 5. panta 7. punkta a) apakšpunkta iero-  
bežojuma*

Gaisa pārvadātāja nosaukums	Gaisa pārvadātāja adrese	Atļauts pārvadāt	Lēmums spēkā kopš
GESTAVI, S.L.	Avda. Alejandro Roselló, 15, 6º E-07002 Palma de Mallorca	pasažieri, pasts, krava	7.4.2006.

<sup>(1)</sup> OV L 240, 24.8.1992., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Paziņoti Eiropas Komisijai pirms 31.8.2005.

**Komisijas paziņojums saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 2408/92 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā paredzēto procedūru**

**Sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistību noteikšana attiecībā uz Itālijas iekšējo regulāro gaisa satiksmi**

(2006/C 112/04)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

Saskaņā ar 4. panta 1. punkta a) apakšpunktu Padomes 1992. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2408/92 par Kopienas aviosabiedrību piekļuvi Kopienas iekšējiem gaisa ceļiem Itālijas valdība atbilstoši Sicīlijas reģiona dienestu sanāksmē pieņemtajiem lēmumiem ir nolēmusi noteikt sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības attiecībā uz regulāru gaisa satiksmi šādā maršrutā.

**1. Maršruts, uz ko attiecas šīs saistības**

Pantellerija (*Pantelleria*) — Trapani (*Trapani*) un Trapani — Pantellerija

1.1. Saskaņā ar 9. pantu Padomes 1993. gada 18. janvāra Regulā (EEK) Nr. 95/93 par kopīgiem noteikumiem attiecībā uz laika nišu piešķiršanu Kopienas lidostās, kas grozīta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 793/2004, kompetentās iestādes var rezervēt noteiktas laika nišas pakalpojumu izpildei saskaņā ar šajā dokumentā izklāstītajiem nosacījumiem.

1.2. Lai sasniegtu mērķus, kuru dēļ tiek noteiktas sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības, ENAC pārbaudīs, vai pārvadātājiem, kas uzņemas šādas saistības, ir atbilstoša struktūra un vai tie atbilst prasību minimumam attiecībā uz piekļuvi pakalpojumam.

**2. Sabiedrisko pakalpojumu saistību apraksts**

**2.1. Minimālais lidojumu biežums**

Minimālais lidojumu biežums iepriekšminētajā maršrutā ir šāds:

visu gadu 3 reisi turp un 3 reisi atpakaļ dienā ar lidaparātu, kuram ir 44 sēdvietas.

Ja lidaparātam, ko parasti izmanto šā sabiedriskā pakalpojuma saistību izpildei, ir bojājumi, 4 stundu laikā jānodrošina iespēja izmantot citu lidaparātu.

Katra lidaparāta kopējā tilpība ir jāpārdod saskaņā ar saistību nosacījumiem.

**2.2. Lidojumu laiks**

Maršrutā Pantellerija — Trapani ir šāds lidojumu laiks:

- 1 izlidojošais reiss laikā no 7.30 līdz 09.30;
- 1 izlidojošais reiss laikā no 18.00 līdz 20.00.

Maršrutā Trapani — Pantellerija ir šāds lidojumu laiks:

- 1 izlidojošais reiss laikā no 6.00 līdz 09.00;
- 1 izlidojošais reiss laikā no 17.00 līdz 19.00.

**2.3. Izmantojamie lidaparāti vai piedāvātā tilpība**

Iepriekš 2.1. punktā minētie pakalpojumi jānodrošina, izmantojot hermētiski noslēgtu lidaparātu ar diviem turbo-propellerdzinējiem vai diviem reaktīvajiem dzinējiem, tā, lai ik dienas būtu vismaz 44 sēdvietas maršrutā turp un 44 sēdvietas atpakaļ.

Atkarībā no tirgus prasībām jāpiedāvā lielāka tilpība, pateicoties papildu lidojumiem, par kuriem nevarēs ne saņemt papildu kompensāciju, ne arī piemērot biļešu cenas, kas atšķirtos no turpmāk 2.4. punktā minētajām.

Sniedzot 2.1. punktā minētos sabiedriskos pakalpojumus, jānodrošina 3 sēdvietu rezerve ātrās medicīniskās palīdzības vai valsts iestāžu vajadzībām. No minētajām 3 vietām 2 drīkst rezervēt/pārdot ne ātrāk kā 24 stundas pirms izlidošanas un 1 — ne ātrāk kā 12 stundas pirms izlidošanas.

Pārvadātājam, kas uzņemas sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības, jādara viss, lai, ievērojot drošības prasības, kā dēļ var atteikt iekāpšanu, uzlabotu pieejamību lidaparātiem cilvēkiem ar īpašām vajadzībām un ar ierobežotu kustību brīvību.

**2.4. Biļešu cenas**

a) Maksimālās biļešu cenas katrā maršrutā ir šādas:

Pantellerija — Trapani — 25,00 EUR;

Trapani — Pantellerija — 25,00 EUR.

Norādītajās cenās nav iekļauts ne PVN, ne arī lidostas nodevas un nodokļi un nekāda veida papildu maksājumu uzlikšana nav pieļaujama.

Jāparedz vismaz viens veids, kādā biļešu izplatīšana un pārdošana notiek bez maksas un kas nerada pasažierim papildu izdevumus.

Visiem reisa Pantellerija — Trapani un Trapani — Pantellerija pasažieriem ir tiesības iegādāties biļetes par iepriekšminētajām cenām.

b) Kompetentās iestādes katru gadu korigē maksimālos tarifus saskaņā ar iepriekšējā gada inflācijas līmeni, ko aprēķina, balstoties uz patēriņa preču ISTAT/FOI vispārējo indeksu. Korekcijas paziņo visiem pārvadātājiem, kas darbojas minētajos maršrutos, un Eiropas Komisijai publicēšanai *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

c) Ja euro un ASV dolāra maiņas kurss un/vai degvielas cenas svārstības pārsniedz 5 % no pusgada vidējā lieluma, tarifi attiecīgi jāpielāgo proporcionāli notikušajām svārstībām, ņemot vērā degvielas izmaksu procentuālo ietekmi uz biļešu cenu.

Pamatojoties uz izmeklēšanu, ko veic apvienotā tehniskā komiteja, kuras sastāvā attiecīgi ir gan ENAC (*Ente Nazionale dell'Aviazione Civile*), gan arī Sicīlijas reģiona pašvaldības iecelts pārstāvis un kura apspriežas ar pārvadātājiem, kas darbojas attiecīgajos maršrutos, Infrastruktūras un transporta ministrija, saskaņojot ar Sicīlijas reģiona pašvaldības priekšsēdētāju, reizi sešos mēnešos veic biļešu cenas korekcijas.

Iespējamie jaunie tarifi stājas spēkā nākamajā pusgadā.

Korekcijas paziņo visiem pārvadātājiem, kas darbojas minētajos maršrutos, un Eiropas Komisijai publicēšanai *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

## 2.5. Pakalpojumu nepārtrauktība

Lai nodrošinātu lidojumu nepārtrauktību, regularitāti un precizitāti, pārvadātāji, kas uzņemas šīs sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas saistības, apņemas:

- nodrošināt pakalpojumu sniegšanu vismaz 12 mēnešus bez pārtraukuma, pretējā gadījumā brīdinot par pārtraukšanu 6 mēnešus iepriekš;
- savu rīcību attiecībā pret pasažieriem saskaņot ar Pasažieru tiesību hartā izklāstītajiem principiem, lai ievērotu spēkā esošos valsts, Kopienas un starptautiskos tiesību aktus;
- iemaksāt ekspluatācijas drošības naudu, lai garantētu pakalpojuma pareizu izpildi un turpināšanu. Minētā drošības nauda ir vismaz 800 000,00 EUR, un tā tiek garantēta ar apdrošināšanas sabiedrības galvojumu par labu ENAC (*Ente Nazionale dell'Aviazione Civile*), kas to izlietos, lai nodrošinātu saistību shēmas izpildes turpināšanu;
- katru gadu veikt vismaz 98 % paredzēto lidojumu, aviopārvadātāja tiešas vainas dēļ atcelto lidojumu skaitam nepārsniedzot 2 %, izņemot, ja ir nepārvaramas varas apstākļi;
- samaksāt regulatīvajai iestādei 3 000 EUR soda naudu par katru atceltu reisu, kas neiekļaujas pieļaujamo 2 % robežās. Šai sakarā iekasētās summas ieskaitīs budžetā, no kura finansē Sicīlijas teritorijas apsaimniekošanu.

### Dalībvalstu atļaujas pārtikas un pārtikas sastāvdaļu apstrādei ar jonizējošo starojumu

(Atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 1999/2/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pārtiku un pārtikas sastāvdaļām, kas ir apstrādātas ar jonizējošo radiāciju.)

(2006/C 112/05)

(Ar šo atceļ un aizstāj publikāciju OV C 56, 11.3.2003., 5. lpp.)

Produkts	Atļauts ar norādīto maksimālo kopējo vidēji absorbētā starojuma devu [kGy]					
	BE	FR	IT	NL	PL	UK
Sasaldēti aromātiskie garšaugi	10	10				
Kartupeļi	0,15		0,15		0,1	0,2
Jamss						0,2
Sīpoli	0,15	0,075	0,15		0,06	0,2
Ķiploki	0,15	0,075	0,15		0,15	0,2
Šalotes	0,15	0,075				0,2
Dārzeni, arī pākšaugi	1					1
Pākšaugi				1		
Augļi (arī sēnes, tomāti, rabarberi)	2					2
Zemenes	2					
Žāvēti dārzeni un augļi	1	1		1		
Graudaugi	1					1
Graudaugu pārslas un dīgļi piena produktiem	10	10				
Graudaugu pārslas				1		
Rīsu milti	4	4				
Gumiarābiks	3	3		3		
Vistas gaļa				7		
Mājputnu gaļa	5	5				
Mājputnu (mājas vistas, zosis, pīles, pērļu vistiņas, baloži, paipalas un tītari) gaļa	7					7
Mehāniski atkaulota mājputnu gaļa	5	5				
Mājputnu subprodukti	5	5				
Saldētas varžu kājiņas	5	5		5		
Dehidrētas asinis, plazma, koagulāti	10	10				



Produkts	Atļauts ar norādīto maksimālo kopējo vidēji absorbētā starojuma devu [kGy]					
	BE	FR	IT	NL	PL	UK
Zivis un gliemji (arī zuši, vēžveidīgie un gliemenes)	3					3
Saldētas izlobītas garneles vai saldētas garneles bez galvas	5	5				
Garneles				3		
Olas baltums	3	3		3		
Kazeīns, kazeināti	6	6				

**Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK Līguma 87. un 88. panta noteikumiem  
Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu**

(2006/C 112/06)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

Pieņemšanas datums:	10.2.2006.
Atbalsta numurs:	N 306/2005
Dalībvalsts:	Slovākija
Reģions:	Západoslovenský kraj [Západne Slovensko]
Nosaukums:	Welding Operations Services Slovakia, s.r.o.
Juridiskais pamats:	1. Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci, v znení neskorších predpisov 2. Zákon č. 565/2001 Z. z. o investičných stimuloch v znení neskorších predpisov, najmä § 2 ods. 1 písm. a) zákona č. 565/2001 Z. z. o investičných stimuloch v znení neskorších predpisov; stanovuje, že investičnými stimulmi je štátna pomoc na počiatočné investície poskytovaná na obstaranie hmotného investičného majetku a nehmotného investičného majetku potrebného na začatie výroby vo forme daňovej úľavy 3. Zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov, v znení neskorších predpisov a zákon č. 366/1999 Z. z. o daniach z príjmov, v znení neskorších predpisov, v znení účinnom k 31. decembru 2003, najmä § 52 ods. 4 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov, v znení neskorších predpisov, za podmienok uvedených v § 35b zákona č. 366/1999 Z. z. o daniach z príjmov, v znení účinnom k 31. decembru 2003
Mērķis:	Reģionālā attīstība — Nodarbinātība [Tikai ražojošā rūpniecība]
Budžets:	46 968 000 SKK [1 176 082 EUR]
Maksimālā atbalsta intensitāte:	19 %
Cita informācija:	Individuāls atbalsts — Nodokļu priekšrocības

Lēmuma autentiskais teksts, no kura izņemta visa konfidenciālā informācija, ir atrodams šādā tīmekļa vietnē:  
[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids)

Pieņemšanas datums:	7.2.2006.
Atbalsta numurs:	N 611/2005
Dalībvalsts:	Polija [Wielkopolskie]
Nosaukums:	Program pomocy regionalnej dla przedsiębiorców mieście Gorzowie Wielkopolskim
Juridiskais pamats:	Ustawa o podatkach i opłatach lokalnych z dnia 12 stycznia 1991 r., Dz.U. z 2002 r. nr 9, poz. 84 z późn. zm. Załącznik do Uchwały Rady Miasta: Program pomocy regionalnej dla przedsiębiorców udzielanej w mieście Gorzowie Wielkopolskim
Mērķis:	Reģionālā attīstība [Visas nozares]
Budžets:	Kopējais plānotais atbalsta apjoms: 2 miljoni PLN
Ilgums:	Beigu datums: 31.12.2006.
Maksimālā atbalsta intensitāte:	50 %
Cita informācija:	Nodokļu priekšrocības

Lēmuma autentiskais teksts, no kura izņemta visa konfidenciālā informācija, ir atrodams šādā tīmekļa vietnē:  
[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aids](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids)

Pieņemšanas datums:	7.2.2006.
Atbalsta numurs:	N 625/2005
Dalībvalsts:	Polija [Dolnośląskie]
Nosaukums:	Program pomocy regionalnej dla przedsiębiorców udzielanej w Gminie Żarów
Juridiskais pamats:	Ustawa o podatkach i opłatach lokalnych z dnia 12 stycznia 1991 r., Dz.U. z 2002 r. nr 9, poz. 84 z późn. zm. Uchwała Rady Miejskiej w Żarowie w sprawie przyjęcia programu pomocy regionalnej dla przedsiębiorców udzielanej w Gminie Żarów
Mērķis:	Reģionālā attīstība [Visas nozares]
Budžets:	Kopējais plānotais atbalsta apjoms: 5 miljoni PLN
Ilgums:	Beigu datums: 31.12.2006.
Maksimālā atbalsta intensitāte:	50 %
Cita informācija:	Nodokļu priekšrocības

Lēmuma autentiskais teksts, no kura izņemta visa konfidenciālā informācija, ir atrodams šādā tīmekļa vietnē:  
[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgb/state\\_aid](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aid)

**Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju**  
**(Lieta Nr. COMP/M.4199 — De Lage Landen/Athlon)**

(2006/C 112/07)

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

1. Komisija 2006. gada 3. maijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004<sup>(1)</sup> 4. pantu, saskaņā ar kuru uzņēmums undertaking *De Lage Landen International B.V.* ("DLL", Nīderlande), kas pieder *Rabobank Group* ("Rabobank", Nīderlande) minētās Padomes regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst pilnu kontroli pār uzņēmumu *Athlon Holding N.V.* ("Athlon", Nīderlande) publiskā piedāvājumā.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— uzņēmums Rabobank: kredītiestāde;

— uzņēmums DLL: automašīnu izpirkumnoma;

— uzņēmums Athlon: automašīnu izpirkumnoma un remonts.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā vēl nav pieņemts.

4. Komisija uzaicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darbību.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienās pēc šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (fakss: (32-2) 296 43 01 vai 296 72 44) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.4199 — De Lage Landen/Athlon uz šādu adresi:

European Commission  
Competition DG  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

---

<sup>(1)</sup> OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

**Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju**  
**(Lieta Nr. COMP/M.4048 — Sonae Indústria/Tarkett/JV)**

(2006/C 112/08)

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

1. Komisija 2006. gada 2. maijā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004<sup>(1)</sup> 4. pantu, ar kuru uzņēmums *Sonae Indústria — SGPS, SA* ("Sonae Indústria", Portugāle), kas pieder *Sonae and Tarkett AG* grupai ("Tarkett", Germany), ko kontrolē *Tarkett SA*, minētās Padomes regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst kopīgu kontroli, iegādājoties akcijas jaunizveidotajā sabiedrībā, kas veido kopuzņēmumu ("JV", Luksemburga).

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— *Sonae Indústria*: no koksnes izgatavotu produktu, tādu kā fibrolīts, ražošana

— *Tarkett*: dažādu grīdas segumu — elastīgu grīdas segumu (PVC), no koksnes izgatavotu grīdas segumu un lamināta grīdas segumu ražošana un izplatīšana

— *JV*: lamināta grīdas segumu ražošana un pārdošana

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā vēl nav pieņemts.

4. Komisija uzaicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darbību.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienās pēc šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (fakss: (32-2) 296 43 01 vai 296 72 44) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.4048 — *Sonae Indústria/Tarkett/JV* uz šādu adresi:

European Commission  
Competition DG  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

---

<sup>(1)</sup> OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

## III

*(Paziņojumi)*

## KOMISIJA

## PAMATPROGRAMMA TIESU SADARBĪBAI CIVILLIETĀS

**Uzaicinājums iesniegt priekšlikumus attiecībā uz finansiālu atbalstu nevalstisko organizāciju darbībām 2007. gadā**

(2006/C 112/09)

Pašlaik ir izsludināts uzaicinājums iesniegt priekšlikumus attiecībā uz pamatprogrammu tiesu sadarbībai civillietās. Prioritātes, uzaicinājuma pilns teksts, pieteikuma veidlapas un vadlīnijas atrodami tīmekļa vietnē:

[http://europa.eu.int/comm/justice\\_home/funding/civil\\_cooperation/funding\\_civil\\_cooperation\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/justice_home/funding/civil_cooperation/funding_civil_cooperation_en.htm)

Aizpildītu pieteikuma veidlapu un visus tās pielikumus sūtīt Komisijai **līdz 2006. gada 31. jūlijam**

uz šādu adresi:

European Commission  
Directorate General Justice, Freedom and Security (Unit C.4)  
Office LX 46 02/150  
B-1049 Bruxelles

Uz aploksnes atzīmēt "PIETEIKUMS SASKAŅĀ AR PAMATPROGRAMMU TIESU SADARBĪBAI CIVILLIETĀS"

---

**Labojums uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus vides aizsardzības jomā**

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” C 80, 2006. gada 4. aprīlis)

(2006/C 112/10)

II punktā, Priekšlikumu iesūtīšanas gala datums, kas paredzēts 7. tēmas A pielikumā ar nosaukumu “*Scheme to support peer review of national sustainable development strategies*” **tieks pagarināts līdz 2006. gada 30. jūnijam.**

A pielikums uzaicinājumā iesniegt priekšlikumus vides aizsardzības jomā ir publicēts internetā:

[http://europa.eu.int/comm/environment/funding/general/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/environment/funding/general/index_en.htm)

---